

Kamer van Volksvertegenwoordigers

ZITTING 1982-1983

3 MAART 1983

WETSVOORSTEL

tot instelling van een uniforme regeling
inzake prijzen voor farmaceutische produkten
en andere medicamenten

(Ingediend door de heer M. Colla)

TOELICHTING

DAMES EN HEREN,

Het koninklijk besluit n° 109 van 9 december 1982 verlengt de zogenaamde « Wet Oleffe » van 9 juli 1975 tot instelling van een regeling betreffende de prijzen van de farmaceutische produkten en andere medicamenten enkel voor de terugbetaalbare specialiteiten.

De prijzen van de niet-terugbetaalbare specialiteiten vallen bijgevolg, en in tegenstelling tot de situatie van kracht tot einde 1982, onder het algemeen prijzenstelsel bepaald door de wet van 22 januari 1945 betreffende de economische reglementering en de prijzen.

Het feit dat de bepaling van de prijzen inzake farmaceutische specialiteiten onder twee stelsels valt en dit naargelang het om terugbetaalbare of niet-terugbetaalbare specialiteiten gaat, is het gevolg van het advies van de Raad van State op het voornemen van de Regering om de wet Oleffe die ten einde liep per 31 december 1982, te verlengen via de machten haar toegekend op basis van de wet van 2 februari 1982 tot toekenning van bepaalde bijzondere machten van de Koning.

De Raad van State stelde dat de wet van 2 februari 1982, en meer bepaald artikel 1, 1° en 9° slechts toeliet de wet Oleffe te verlengen voor de terugbetaalbare specialiteiten, omdat voornoemde wet slechts een wettelijke basis vormt voor factoren die een invloed hebben op het financieel evenwicht van de sociale zekerheid.

De differentiëring qua stelsels is m.a.w. het gevolg van het feit dat de Regering via een volmachtbesluit heeft willen handelen en niet via een wetsontwerp en de normale parlementaire procedure.

Chambre des Représentants

SESSION 1982-1983

3 MARS 1983

PROPOSITION DE LOI

instituant un régime uniforme des prix
pour les produits pharmaceutiques
et autres médicaments

(Déposée par M. M. Colla)

DEVELOPPEMENTS

MESDAMES, MESSIEURS,

L'arrêté royal n° 109 du 9 décembre 1982 ne proroge la validité de la « loi Oleffe », c'est-à-dire la loi du 9 juillet 1975 instituant un régime des prix pour les spécialités pharmaceutiques et autres médicaments, qu'en ce qui concerne les spécialités remboursables.

Depuis la fin de 1982, les prix des spécialités non remboursables relèvent dès lors du régime général des prix défini par la loi du 22 janvier 1945 sur la réglementation économique et les prix.

S'il a été décidé de faire relever la fixation des prix des spécialités pharmaceutiques de deux régimes différents, suivant qu'il s'agit de spécialités remboursables ou de spécialités non remboursables, c'est compte tenu de l'avis émis par le Conseil d'Etat au sujet du projet du Gouvernement visant à proroger la « loi Oleffe », qui était venue à échéance le 31 décembre 1982, dans le cadre des pouvoirs qui lui avaient été accordés par la loi du 2 février 1982 attribuant certains pouvoirs spéciaux au Roi.

Le Conseil d'Etat a en effet estimé que la loi du 2 février 1982 est plus précisément l'article 1, 1° et 9° de celle-ci, permettait uniquement de proroger la loi Oleffe en ce qui concerne les spécialités remboursables, étant donné que cette loi ne peut servir de fondement légal que dans la mesure où elle concerne des facteurs exerçant une influence sur l'équilibre financier de la sécurité sociale.

Autrement dit, la différenciation des régimes provient du fait que le Gouvernement a voulu agir par la voie d'un arrêté de pouvoirs spéciaux au lieu de déposer un projet de loi et de suivre la procédure parlementaire normale.

De aldus ontstane situatie vertoont echter verscheidene negatieve aspecten :

— In tegenstelling met wat de wet Oleffe voorschreef, bepaalt de Minister van Economische Zaken niet langer de prijzen van nieuwe farmaceutische specialiteiten, maar kunnen de farmaceutische bedrijven hiervoor tot vrije prijszetting overgaan.

— De farmaceutische specialiteiten vallen onder twee stelsels waardoor het gevaar voor een uiteenlopende aanpak en behandeling ontstaat. Aldus kan zich een prijsstreeftrekking in de sector voordoen die ten nadele kan uitvallen van de patiënt-verbruiker.

— Er dreigt een discriminatie te ontstaan tussen farmaceutische bedrijven omdat sommige hoofdzakelijk terugbetaalbare en andere hoofdzakelijk niet-terugbetaalbare specialiteiten produceren.

Daarenboven zou zich een situatie kunnen voordoen waarbij zelfs de algemene prijzencommissie de dossiers inzake prijsverhogingen voor niet-terugbetaalbare specialiteiten van een groot aantal bedrijven uit de sector niet meer zal mogen behandelen (waardoor deze aan elke controle ontsnappen), en dit gezien de maatregelen in het kader van de selectieve prijsstop waarbij bedrijven o.a. met een omzet van minder dan 100 miljoen tot automatische prijsaanpassingen mogen overgaan.

— De gecreëerde situatie houdt het potentieel gevaar in dat het pakket van niet-terugbetaalbare specialiteiten zal toenemen. Op die manier zou op een indirecte wijze de sociale zekerheid ontlast worden ten koste van de patiënt-verbruiker. Daarenboven geeft deze toestand voedsel aan een stille privatisering van de sociale zekerheid.

Gezien de Regering oorspronkelijk toch de wet Oleffe in haar totaliteit wou verlengen, en gezien de hoger aangehaalde negatieve gevolgen van de intussen ontstane situatie, is het noodzakelijk dat de wet Oleffe opnieuw volledig van toepassing wordt.

Het herstel van deze wet is tevens wenselijk omdat de resultaten ervan inzake prijzen bevredigend waren. Dat is trouwens de reden waarom de wet van 9 juli 1975 tot driemaal toe (in 1977, 1978 en 1980) verlengd werd. Het feit dat de verlenging telkens beperkt bleef in de tijd hield verband met de bekommernis om met betrekking tot supplementaire problemen die zich stelden (en die door de huidige situatie niet opgelost worden) een goede oplossing te brengen.

Het is daarom dat naar aanleiding van de vroegere verlengingen de toenmalige Minister van Economische Zaken gewezen heeft op de noodzaak tot het bereiken van een consensus met alle betrokken partijen meer bepaald wat betreft potentieel aanwezige conflicten tussen economische en sociale belangen.

Eenzijds vormt de farmaceutische sector een toekomstgerichte en technologisch interessante sector met in ons land zowat 160 bedrijven, een produktie in 1980 ter waarde van zowat 28 miljard BF, waarvan twee derden voor de export bestemd is, en een tewerkstelling van ongeveer 14 000 mensen (tewerkstelling die in de periode 1971-1980 met meer dan 2 400 eenheden is toegenomen). Voor onze economie vormen bijgevolg de potentiële mogelijkheden inzake investeringen, onderzoek, tewerkstelling en export belangrijke factoren.

In die kontekst vormt de prijsbepaling inzake farmaceutische specialiteiten een belangrijk element, vooral omdat in het buitenland steeds meer de prijs in het land van oorsprong als referentie geldt. In Nederland werd b.v. recent beslist dat de prijzen van geïmporteerde farmaceutische specialiteiten dienen te steunen op de prijzen in het land van oorsprong.

La situation qui en a résulté présente néanmoins plusieurs aspects négatifs :

— Contrairement à ce que prévoyait la « loi Oleffe », les prix des nouvelles spécialités pharmaceutiques ne sont plus arrêtés par le Ministre des Affaires économiques, mais peuvent être fixés librement par les entreprises pharmaceutiques.

— Les spécialités pharmaceutiques relèvent de deux régimes distincts, ce qui implique un risque de divergences dans la manière d'aborder et de traiter les problèmes. Il peut en résulter des distorsions au niveau des prix, dont pourrait pâtir le patient consommateur.

— Il existe un risque de discrimination entre les entreprises pharmaceutiques, étant donné que certaines d'entre elles fabriquent essentiellement des spécialités remboursables et d'autres des spécialités non remboursables.

Il se pourrait, en outre, qu'à un moment donné, la Commission de régulation des prix ne puisse plus non plus traiter les dossiers d'augmentations de prix de spécialités non remboursables d'un grand nombre d'entreprises du secteur (de sorte que ces augmentations échapperaient à tout contrôle), et ce, par suite de l'application des mesures prises dans le cadre du blocage sélectif des prix qui prévoit notamment que les entreprises dont le chiffre d'affaires est inférieur à 100 millions peuvent adapter automatiquement leurs prix.

— Il existe un risque latent de voir se multiplier les spécialités non remboursables. De cette manière, les charges de la sécurité sociale seraient allégées indirectement, aux dépens du patient consommateur. Par ailleurs, un tel état de choses favorise une privatisation latente de la sécurité sociale.

Comme l'intention première du Gouvernement était de proroger la « loi Oleffe » dans son intégralité et que la situation qui s'est créée entre-temps comporte les risques dénoncés ci-dessus, il importe de remettre en vigueur l'ensemble des dispositions de cette loi.

Cela est d'ailleurs d'autant plus souhaitable que la loi du 9 juillet 1975 a eu un effet positif sur les prix. C'est du reste pour cette raison qu'elle a été prorogée à trois reprises (en 1977, en 1978 et en 1980). Si la prorogation a été décidée chaque fois pour une période limitée, c'est que l'on a toujours eu le souci de chercher une solution adéquate aux nouveaux problèmes qui surgissaient (et qui ne sont pas résolus dans la situation présente).

C'est dans cette optique que, lors de chacune des prorogations antérieures, le Ministre des Affaires économiques de l'époque a souligné la nécessité d'un consensus entre toutes les parties concernées, notamment en ce qui concerne les conflits latents entre certains intérêts économiques et sociaux.

Il faut savoir, d'une part, que le secteur pharmaceutique, qui est un secteur d'avenir et un secteur important du point de vue technologique, compte quelque 160 entreprises en Belgique et qu'en 1980, sa production, dont les deux tiers étaient destinés à l'exportation, a atteint une valeur de quelque 28 milliards de francs, et, d'autre part, qu'il emploie 14 000 personnes (2 400 emplois nouveaux ont été créés au cours de la période 1971-1980). C'est dire combien les perspectives en matière d'investissements, de recherche, d'emploi et d'exportation sont des facteurs importants pour notre économie.

Dans ce contexte, la fixation des prix des spécialités pharmaceutiques constitue un élément important, d'autant plus que le prix pratiqué dans le pays d'origine sert de plus en plus souvent de référence à l'étranger. Il a par exemple été décidé récemment aux Pays-Bas que le prix des spécialités pharmaceutiques importées devait être fixé en fonction du prix appliqué dans le pays d'origine.

Anderzijds dient het enorm sociaal belang van geneesmiddelen en van farmaceutische specialiteiten onderstreept te worden, zowel inzake volksgezondheid als inzake de financiële repercussies van de prijs op de patiënt-verbruiker en op de ziekteverzekering (in 1982 uitgaven voor zowat 16,4 miljard).

De prijsbepaling van farmaceutische specialiteiten kan zich aldus in het spanningsveld van economische en sociale belangen bevinden waarbij een lagere prijs in het belang is van de patiënt en de ziekteverzekering en een hogere prijs in het belang van zowel de sector als de gemeenschap wat de export en de tewerkstelling betreft.

De concertatie die terzake tussen alle betrokken partijen plaats greep in de prijzencommissie voor de farmaceutische specialiteiten toonde aan dat het mogelijk is in dit verband tot een consensus qua prijszetting te komen waarbij rekening gehouden wordt met de bekommernissen inzake de sociale zekerheid en de kost voor de patiënt-verbruiker zonder een rem te zetten op de mogelijke ontwikkeling van de bedrijven, zowel op het vlak van investeringen, tewerkstelling als export.

Het advies terzake van de prijzencommissie voor de farmaceutische specialiteiten bevat expliciet de sleutel tot een oplossing die bestaat in het afsluiten van bilaterale contracten waarover onderhandeld wordt door alle betrokken partijen. Deze contracten zouden kunnen afgesloten worden tussen enerzijds de Ministers die bevoegd zijn inzake Economische Zaken en Sociale Voorzorg (Sociale Zekerheid), en anderzijds één of meerdere bedrijven van de farmaceutische sector. Uitdrukkelijk wordt voorzien dat zeker de Ministers die Economische Zaken en de Sociale Zekerheid onder hun bevoegdheden hebben partij zijn bij het afsluiten van de desbetreffende contracten omdat zij in dit verband van overheidswege de eerste vertegenwoordigers zijn van respectievelijk het economisch en het sociaal belang. Daarenboven wordt voorzien dat andere Ministers kunnen betrokken worden. Het is bij wijze van voorbeeld mogelijk dat de Minister die het « Wetenschappelijk Onderzoek » onder zijn bevoegdheid heeft, geïnteresseerde partij is. De desbetreffende contracten kunnen betrekking hebben op één of meerdere specialiteiten en omvatten bepalingen zowel wat betreft de prijzen als wat betreft garanties inzake behoud van of creëren van nieuwe tewerkstelling, het realiseren of uitbreiden van investeringen, het toenemen van de uitvoervolumes, het uitbreiden van het fundamenteel of toegepast onderzoek. Essentieel is dat deze contracten bepalingen bevatten inzake de financieringsmodaliteiten, waarbij bv. indien met het oog op de export een hogere prijs wordt vastgesteld dan feitelijk aanvaardbaar voor de ziekteverzekering, de financiering van de meerkost door het desbetreffend bedrijf voorzien wordt en de ziekteverzekering daarvoor niet supplementair belast wordt.

Voor deze overeenkomsten wordt het begrip « ontwikkelingscontracten » gehanteerd om te wijzen op het feit dat het hier gaat om de stimulering van investeringen, tewerkstelling en onderzoek en de ontwikkeling van een industriële sector met toekomst in een sociaal aanvaardbare kontekst.

De goedkeuring van deze bepalingen houdt m.a.w. gebeurlijk eveneens de aanpassing in van uitvoeringsbesluiten en reglementeringen zowel van Economische Zaken als van Sociale Voorzorg, zodat de contractuele maximumprijzen zouden worden terugbetaald op dat niveau door de sociale zekerheid.

Op die manier zouden dus voor specifieke problemen zowel de rechten als de verplichtingen contractueel worden vastgelegd en kunnen de sociale belangen van de ganse gemeenschap verzoend worden met de economische belangen van die gemeenschap en van de bedrijven uit de sector. Dergelijke oplossing biedt de mogelijkheid van een gezond evenwicht.

Il convient en outre de souligner l'importance sociale considérable des médicaments et des spécialités pharmaceutiques, compte tenu non seulement de leur rôle dans le domaine de la santé publique, mais aussi de l'incidence de leur prix au niveau du consommateur et au niveau de l'assurance maladie (les dépenses ont atteint environ 16,4 milliards en 1982).

La fixation du prix des spécialités pharmaceutiques peut donc se trouver soumise à l'influence d'intérêts économiques et sociaux, étant donné que, pour le patient et l'assurance maladie, il est préférable que les prix soient le plus bas possible, alors que, pour le secteur pharmaceutique et la collectivité, il est plus intéressant qu'il se situent à un niveau plus élevé eu égard aux exportations et à l'emploi.

La concertation qui a eu lieu à ce sujet au sein de la Commission des prix des spécialités pharmaceutiques et qui a réuni toutes les parties intéressées a prouvé qu'il était possible de réaliser, en matière de fixation des prix, un consensus tenant compte des préoccupations dans le domaine de la sécurité sociale et de la charge financière pour le patient consommateur, sans réduire les perspectives de développement des entreprises au niveau des investissements, de l'emploi et des exportations.

L'avis rendu en la matière par la Commission des prix des spécialités pharmaceutiques fournit explicitement la clé d'une solution, qui consiste à conclure des contrats bilatéraux négociés par toutes les parties concernées. Ces contrats pourraient être conclus entre, d'une part, les ministres ayant les Affaires économiques et la Prévoyance sociale (la sécurité sociale) dans leurs attributions et, d'autre part, une ou plusieurs entreprises du secteur pharmaceutique. Il est prévu expressément que les ministres ayant les Affaires économiques et la sécurité sociale dans leurs attributions sont d'office parties à ces contrats étant donné qu'ils sont en la matière les premiers représentants, au niveau des pouvoirs publics, des intérêts économiques, d'une part, et des intérêts sociaux, d'autre part. Il est également prévu que d'autres ministres peuvent être associés à la conclusion de ces contrats. Il se pourrait, par exemple, que le ministre ayant la « Recherche scientifique » dans ses attributions soit une partie intéressée. Les contrats peuvent porter sur une ou plusieurs spécialités et contiennent des clauses sur les prix, les garanties en matière de maintien du niveau de l'emploi ou de création d'emplois nouveaux, la réalisation ou le développement de certains investissements, l'augmentation des volumes d'exportation, ainsi que le développement de la recherche fondamentale ou appliquée. Il est essentiel que ces contrats comportent des clauses relatives aux modalités de financement, qui prévoient par exemple que si, eu égard aux exportations, on fixe un prix supérieur à celui qui est en fait acceptable pour l'assurance maladie, le coût supplémentaire est financé par l'entreprise concernée et il n'y a pas d'alourdissement des charges de l'assurance maladie.

Ces contrats sont dénommés « contrats de développement » afin de souligner que l'objectif est, en l'occurrence, de stimuler les investissements, l'emploi, la recherche et de développer un secteur industriel d'avenir, tout en maintenant un climat social satisfaisant. Il s'ensuit que l'adoption des dispositions proposées pourrait nécessiter également l'adaptation de certains arrêtés d'exécution et de certaines réglementations émanant tant des Affaires économiques que de la Prévoyance sociale, pour que les prix soient remboursés par la sécurité sociale jusqu'à concurrence des maxima conventionnels.

Les droits et les obligations à respecter face à certains problèmes spécifiques seront ainsi fixés contractuellement et il sera possible de concilier les intérêts sociaux de l'ensemble de la collectivité avec ses propres intérêts économiques et avec ceux des entreprises du secteur. Pareille solution permettra de réaliser un sain équilibre.

Deze contracten dienen verplicht en te voren voor advies voorgelegd te worden aan de « Prijzencommissie voor de Farmaceutische Specialiteiten ».

Dit wetsvoorstel beoogt een dubbel doel : het herstel van de wet Oleffe en een evenwichtige oplossing van de potentieel aanwezige economisch-sociale tegenstellingen.

Commentaar bij de artikelen

Artikel 1

Dit artikel beoogt de wet van 9 juli 1975 opnieuw van toepassing te maken op alle farmaceutische specialiteiten en andere medicamenten.

Art. 2

Dit artikel beoogt de economische en sociale belangen van de gemeenschap (investeringen, handelsbalans, tewerkstelling) van de patiënt-verbruiker en de ziekteverzekering, en van de bedrijven van de farmaceutische sector (o.a. wat export betreft) te verzoenen en dit door op contractuele basis de rechten en de plichten van alle betrokken partijen vast te leggen, inzonderheid wat betreft de financiering door o.a. het betrokken bedrijf van eventuele bijkomende kosten voor de Sociale Zekerheid.

Art. 3 en 4

Deze artikelen bevestigen het blijvend karakter van de wet van 9 juli 1975.

M. COLLA

WETSVOORSTEL

Artikel 1

De wet van 9 juli 1975 tot opheffing van artikel 62 van de wet van 14 februari 1961 voor de economische expansie, sociale vooruitgang en financieel herstel en tot instelling van een regime betreffende de prijzen van de farmaceutische specialiteiten en andere medicamenten, zoals verlengd door de wetten van 22 december 1977, 24 november 1978 en 23 december 1980, en gedeeltelijk verlengd door het koninklijk besluit n° 109 van 9 december 1982, is voor onbepaalde tijd van kracht zowel voor de in het kader van de wet van 9 augustus 1963 tot instelling en organisatie van een regeling voor verplichte ziekte- en invaliditeitsverzekering bedoelde terugbetaalbare specialiteiten als voor de andere farmaceutische specialiteiten en medicamenten.

Art. 2

In dezelfde wet worden een artikel *3bis* en een artikel *4bis* ingevoegd luidend als volgt :

« Art. 3bis. — De maximumprijzen kunnen bepaald worden in het kader van ontwikkelingscontracten. Deze contracten kunnen betrekking hebben op één of meer farmaceutische specialiteiten en andere medicamenten en worden afgesloten tussen, enerzijds, de Ministers die Economische Zaken en Sociale Voorzorg onder hun bevoegdheden hebben en gebeurelijk andere betrokken Ministers, en, anderzijds, één of meer ondernemingen van de farmaceutische sector.

Lesdits contrats doivent être soumis obligatoirement à l'avis préalable de la Commission des prix des spécialités pharmaceutiques.

L'objet de la présente proposition de loi est à la fois de remettre en vigueur la « loi Oleffe » et de résoudre de manière équilibrée les contradictions socio-économiques latentes.

Commentaire des articles

Article 1

Cet article vise à rendre la loi du 9 juillet 1975 à nouveau applicable à toutes les spécialités pharmaceutiques et autres médicaments.

Art. 2

Cet article vise à concilier les intérêts économiques et sociaux de la collectivité (investissements, balance commerciale, emploi), du patient consommateur, de l'assurance maladie et des entreprises du secteur pharmaceutique (notamment en matière d'exportations) en prévoyant la possibilité de définir contractuellement les droits et obligations de toutes les parties concernées, notamment pour ce qui est du financement, entre autres par l'entreprise intéressée, d'éventuelles dépenses supplémentaires de sécurité sociale.

Art. 3 et 4

Ces articles consacrent le caractère permanent de la loi du 9 juillet 1975.

PROPOSITION DE LOI

Article 1

La loi du 9 juillet 1975 abrogeant l'article 62 de la loi du 14 février 1961 d'expansion économique, de progrès social et de redressement financier et instituant un régime des prix pour les spécialités pharmaceutiques et autres médicaments, prorogée par les lois des 22 décembre 1977, 24 novembre 1978 et 23 décembre 1980 et prorogée partiellement par l'arrêté royal n° 109 du 9 décembre 1982, s'applique pour une période indéterminée tant aux spécialités remboursables visées par la loi du 9 août 1963 instituant et organisant un régime d'assurance obligatoire contre la maladie et l'invalidité qu'aux autres spécialités pharmaceutiques et médicaments.

Art. 2

Dans la même loi sont insérés un article *3bis* et un article *4bis*, libellés comme suit :

« Art. 3bis. — Les prix maxima peuvent être fixés dans le cadre de contrats de développement. Ces contrats peuvent avoir trait à une ou plusieurs spécialités pharmaceutiques et autres médicaments sont conclus entre, d'une part, les ministres qui ont les Affaires économiques et la Prévoyance sociale dans leurs attributions et, le cas échéant, d'autres ministres concernés et, d'autre part, une ou plusieurs entreprises du secteur pharmaceutique.

De contracten bevatten : bepalingen inzake maximumprijzen; bepalingen inzake o.a. investeringsprogramma's en tewerkstelling; bepalingen inzake financieringsmodaliteiten; en sancties bij niet naleving van het contract. »

« Art. 4bis. — De prijzencommissie van farmaceutische specialiteiten zal verplicht, en voorafgaandelijk aan het afsluiten van de contracten bedoeld in artikel 3bis, geraadpleegd worden. »

Art. 3

De wet van 9 juli 1975 tot opheffing van artikel 62 van de wet van 14 februari 1961 voor de economische expansie, sociale vooruitgang en financieel herstel en tot instelling van een regime betreffende de prijzen van de farmaceutische specialiteiten en andere medicamenten, zal voortaan worden aangehaald onder de benaming « Prijzenwet farmaceutische specialiteiten en andere geneesmiddelen ».

Art. 4

Artikel 6 van de wet van 9 juli 1975 wordt opgeheven.

5 februari 1983.

M. COLLA
N. DE BATSELIER
Fr. WILLOCKX
W. CLAES
G. BOSSUYT

Ces montrats contiennent des clauses relatives aux prix maxima, des clauses relatives notamment aux programmes d'investissement et à l'emploi, ainsi que des clauses relatives aux modalités de financement. Ils prévoient en outre des sanctions pour les cas où ils ne seraient pas respectés. »

« Art. 4bis. — La Commission des prix des spécialités pharmaceutiques sera consultée obligatoirement avant la conclusion des contrats visés à l'article 3bis. »

Art. 3

La loi du 9 juillet 1975 abrogeant l'article 62 de la loi du 14 février 1961 d'expansion économique, de progrès social et de redressement financier et instituant un régime des prix pour les spécialités pharmaceutiques et autres médicaments sera intitulée dorénavant : « Loi relative aux prix des spécialités pharmaceutiques et autres médicaments ».

Art. 4

L'article 6 de la loi du 9 juillet 1975 est abrogé.

5 février 1983.
